

Inhalt

Vorwort	7
Caroline Bland und Elisa Müller-Adams Weibliche Beteiligung an der literarischen Öffentlichkeit des langen 19. Jahrhunderts	9
AUTORINNEN UND IHRE VERLEGER	
Helen Fronius „Nur eine Frau wie ich konnte so ein Werk schreiben“. Reassessing German Women Writers and the Literary Market 1770-1820	29
Julia Augart „Es ist gar gut, wenn der Schriftsteller gesichert ist, und der Verleger genau weiß, welche Verbindlichkeiten er sich unterworfen hat“. Sophie Mereau in ihren Korrespondenzen und Verhandlungen mit Verlegern um 1800	53
SCHREIBEN IN UND FÜR DIE ÖFFENTLICHKEIT	
Hannah Lotte Lund Gar nicht „zu fein für den Pressbengel“ – Salonièren als Autorinnen	81
Annette Bühler-Dietrich Theater als Ort weiblicher Öffentlichkeit – Die Schauspielerin Clara Ziegler	101
Kerstin Wolff Ein ungewöhnlicher Schreib-Ort? Frauenrechtlerinnen im deutschen Kaiserreich und ihr politisches Schreiben im Frauenvereine – Eine Annäherung	121
Susanne Kinnebrock Schreiben für die politische Öffentlichkeit? Frauen im Journalismus um 1900	143

ÜBERSETZERINNEN UND KULTURVERMITTLERINNEN

Aigi Heero

Marie Unders frühe Lyrik im kulturellen Spannungsfeld
der deutsch-estnischen Literaturbeziehungen 171

Anne-Laure Briatte

Literaturübersetzerinnen im deutschen literarischen Feld
um 1900 189

Sabine Strümper-Krobb

Crossing the Boundaries of Languages and Literatures:
Marie Herzfeld (1855-1940) as a mediator of Scandinavian
literature around 1900 215

EINE TRADITION WEIBLICHER AUTORSCHAFT?

Anke Gilleir and Mirjam Truwant

„Defence against mortality“. Bedeutungen weiblicher
Biographik im 19. Jahrhundert: Luise Mühlbachs
Aphra Behn (1849) und Amely Böltes *Frau von Staël* (1859) 239

Ruth Whittle

The Reception of Women's Political Writing about
the 1848 Revolution in the Context of the German Search
for Identity – Fanny Lewald (1811-1889) in the German
Family Narrative 1872 to World War One 263

Susanne Kord

Writing for the Drawer: Women Writers in the Works
of Women Writers 283

Auswahlbibliographie 305

Personenregister 327

Zu den Autorinnen 331